


## Smlouva o dodávce pokladního prodejního informačního systému SEPTIM

Smluvní strany:


### ASW Systems a.s.

sídlem: Pekařská 621/7, 155 00 Praha 5  
IČ: 282 11 189  
DIČ: CZ282 11 189  
bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s.  
číslo účtu:   
zastoupena: Ing. Zbynkem Svecem, statutárním ředitelem  
zapsaná u rejstříkového soudu v Praze oddíl B, vložka 13285

(dále jen "ASW")

a

### PRAHA 10 - Služby, a.s.

sídlem: Vršovická 68/1429, 10 138 Praha 10  
IČ: 282 10 620  
DIČ: CZ282 10 620  
zastoupena:  jediným členem představenstva  
vedená u rejstříkového soudu v Praze, oddíl B, vložka 13256, ze dne 21. prosince 2007

(dále jen "zákazník")

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu.

### I.

#### Účel smlouvy

Účelem této smlouvy je zavedení pokladního prodejního informačního systému v provozovně  
zákazníka na adrese: „Restaurace Gutovka“ Gutova 39, 100 00 Praha 10 Strašnice  
(dále jen „místo instalace“).

### II.

#### Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je závazek ASW:
  - a) dodat zákazníkovi hardwarové vybavení specifikované v příloze č. 1 této smlouvy (dále jen "hardwarové vybavení") a převést na zákazníka vlastnická práva k tomuto vybavení,
  - b) poskytnout zákazníkovi licenci k užívání software SEPTIM v rozsahu specifikovaném v příloze č. 1 této smlouvy (dále jen "software SEPTIM"),
  - c) poskytnout zákazníkovi služby spočívající v instalaci hardwarového vybavení, software SEPTIM (dále jen „pokladního systému“) a jeho uvedení do ostrého provozu a dále v zaškolení a autorském dozoru v místě instalace po tomto uvedení (dále jen "instalace a zaškolení"),
  - d) poskytovat zákazníkovi servisní služby v rozsahu dle přílohy č. 3. (dále jen „balíček servisních služeb“).
2. Zákazník se zavazuje za výše uvedené zaplatit sjednanou cenu.



### III.

#### Cena a platební podmínky

1. Smluvní strany se dohodly na ceně ve výši **102 244,- Kč vč. DPH**, z toho:
  - a) za hardwarové vybavení 67 275,- Kč,
  - b) za software SEPTIM 30 129,- Kč,
  - c) za služby dle přílohy č.1 této smlouvy 4 840,- Kč,
2. Členění ceny za jednotlivé komponenty hardwarového vybavení, části softwarů a druhy služeb je uvedeno v příloze č. 1 této smlouvy.
3. Cena servisních služeb bude účtována dle platného ceníku ASW v závislosti na typu servisních služeb, které si zákazník zvolil. Ceník servisních služeb pro balíček servisních služeb je obsažen v příloze č. 3 Podmínky poskytování balíčku servisních služeb. Ceník ASW pro standardní servisní služby je uveřejněn na webových stránkách ASW [www.septim.cz](http://www.septim.cz). Zákazník svým podpisem stvrzuje, že se před podpisem této smlouvy s ceníkem seznámil a že jej akceptuje.
4. **V ceně uvedené v odst. 1 tohoto článku nejsou zahrnuty výlohy na cestovné pracovníků ASW a na práce spojené s instalací, školením a autorským dozorem. V ceně nejsou obsaženy náklady na zavedení nebo úpravu počítačové sítě zákazníka.**
5. Cenu včetně výloh na cestovné a na práci spojenou s instalací uhradí zákazník bezhotovostně na účet ASW na základě závěrečné faktury vystavené ASW 5 dnů po instalaci systému na místo instalace. Splatnost faktury je 5 dnů ode dne vystavení. Zákazník se zavazuje uhradit zálohu na plnění ASW ve výši **61 000,-Kč**, a to na základě zálohové faktury vystavené v den podpisu této smlouvy se splatností 7 dnů ode dne vystavení.

### IV.

#### Termín dodání

ASW se zavazuje dodat zákazníkovi hardwarové vybavení, software SEPTIM s veškerými dokumenty a manuály s tím souvisejícími do dvou týdnů od podpisu této smlouvy a zaplacení zálohy dle čl. III. odst. 5. této smlouvy.

### V.

#### Poskytnutí licence

ASW touto smlouvou poskytuje zákazníkovi právo užívat software SEPTIM, a to v souladu s licenčními podmínkami, které jsou obsaženy ve Všeobecných obchodních podmínkách SEPTIM.

### VI.

#### Zpracování osobních údajů

- a) Řádné poskytování servisních služeb dle předchozího článku této smlouvy vyžaduje mimo jiné i zpracování osobních údajů klientů zákazníka, k nimž má ASW přístup v rámci provádění služeb. Jedná se zejména o osobní údaje těchto kategorií: identifikační údaje a kontaktní údaje klientů, zaměstnanců a dodavatelů zákazníka (dále jen „osobní údaje“).
- b) Zpracování osobních údajů bude prováděno v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, obecné nařízení o ochraně osobních údajů (dále jen „Nařízení“).
- c) Účelem zpracování osobních údajů je řádné poskytování služeb.
- d) Osobní údaje budou zpracovány pouze v nezbytném rozsahu pro zajištění poskytovaných služeb.
- e) Zpracováním osobních údajů ve smyslu této smlouvy se rozumí zejména jejich vyhledání, nahlédnutí, kopírování a ukládání na nosiče informací v rozsahu nezbytném pro zajištění řádného poskytování služeb.
- f) Osobní údaje budou zpracovány po dobu poskytování služeb. Ukončením této smlouvy nezanikají povinnosti ASW týkající se bezpečnosti a ochrany osobních údajů až do okamžiku jejich úplné



likvidace.

- g) Smluvní strany se dohodly, že zpracování osobních údajů na základě této smlouvy bude bezplatné. Tím není dotčen nárok ASW na odměnu za poskytování služeb.
- h) ASW přijme vhodná opatření, aby poskytlo subjektům údajů stručným, transparentním, srozumitelným a snadno přístupným způsobem za použití jasných a jednoduchých jazykových prostředků veškeré informace a učinilo veškerá sdělení požadovaná Nařízením a zákonem o zpracování osobních údajů.
- i) ASW není oprávněno zapojit do zpracování osobních údajů žádného dalšího zpracovatele ani jakoukoliv jinou osobu bez předchozího písemného povolení zákazníka.
- j) ASW se zavazuje zohledňovat povahu zpracování osobních údajů a napomáhat zákazníkovi při plnění povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů, jakož i pro splnění dalších povinností ve smyslu Nařízení.
- k) ASW se zavazuje na žádost zákazníka kdykoliv umožnit provedení auditu či inspekce týkající se zpracování osobních údajů.
- l) ASW se zavazuje vést a průběžně revidovat a aktualizovat záznamy o zpracování osobních údajů ve smyslu Nařízení.
- m) Osobní údaje nebudou mezi zákazníkem a ASW předávány přímo, ale ASW má v rámci poskytování služeb přístup k databázi klientů zákazníka, obsažené v software SEPTIM.
- n) ASW se zavazuje informovat zákazníka o každém případě porušení zabezpečení osobních údajů bez odkladu, nejpozději do 24 hodin od doby, kde se o porušení zabezpečení dozví.
- o) ASW se zavazuje po skončení této smlouvy vymazat veškeré pořízené kopie osobních údajů a zajistit jejich další nezpracovávání.
- p) Smluvní strany jsou při plnění této Smlouvy povinny zavést technická, organizační, personální a jiná vhodná opatření ve smyslu Nařízení, aby zajistily a byly schopny kdykoliv doložit, že zpracování osobních údajů je prováděno v souladu s Nařízením a zákonem o zpracování osobních údajů tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům a k datovým nosičům, které tyto údaje obsahují, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití, a tato opatření podle potřeby průběžně revidovat a aktualizovat.
- q) Smluvní strany jsou povinny postupovat v souladu s dalšími požadavky Nařízení a zákona o zpracování osobních údajů, zejména dodržovat obecné zásady zpracování osobních údajů, plnit své informační povinnosti, nepředávat osobní údaje třetím osobám bez potřebného oprávnění, respektovat práva subjektů údajů a poskytovat v této souvislosti nezbytnou součinnost.

## VII.

### Závěrečná ustanovení

1. Práva a povinnosti smluvních stran, vyplývající z této smlouvy, se řídí Všeobecnými obchodními podmínkami SEPTIM. Zákazník podpisem této smlouvy stvrzuje, že byl s obsahem Všeobecných obchodních podmínek SEPTIM seznámen před podpisem této smlouvy, že jim rozumí a souhlasí s jejich obsahem.
2. Tato smlouva může být měněna pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami, které se stávají její nedílnou součástí. Tím není dotčeno právo ASW měnit Všeobecné obchodní podmínky SEPTIM a ceník servisních služeb. Informace o změně Všeobecných obchodních podmínek SEPTIM a ceníku servisních služeb bude uveřejňována na internetových stránkách [www.septim.cz](http://www.septim.cz). V případě, že zákazník nebude souhlasit se změnami Všeobecných obchodních podmínek SEPTIM, oznámí tuto skutečnost ASW písemně do 30 dnů od zveřejnění změn. Další postup bude mezi stranami určen dohodou.
3. Právní vztahy vzniklé z této smlouvy se řídí ve věcech neupravených touto smlouvou zejména příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění.
4. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech. Každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení.



- Přílohy: 1. Specifikace pokladního systému SEPTIM  
2. Všeobecné obchodní podmínky SEPTIM  
3. Podmínky poskytování balíčku servisních služeb

V Praze dne 7.3.2019

V Praze dne 04-03-2019

ASW:



ASW Systems

ASW Systems a.s.  
Pekařská 621/7 155 00 Praha 5  
DIČ: CZ28211189

zákazník:



PRAHA 10 - Služby, a.s.

**PRAHA 10 - Služby, a.s.**  
Vršovická 68/1429  
101 38 Praha 10 - Vršovice  
IČO: 282 10 620 ①



## Příloha č. 1

## Specifikace pokladního systému SEPTIM

Popis	Počet	Cena ks	Celkem bez DPH	Záruka (měs)
<b>Server systému/Manažerské pracoviště/Pokladna OS Win 10 Profi (pro Septim 4.1)</b>				
PC - Core i5 7400 3,0 GHz, 8 GB RAM, 2x 240 GB SSD klávesnice, myš, Windows 10 Profi (64bit), LCD 22" LED	1	17 397,00 Kč	17 397,00 Kč	24
NOD32 Antivirus - licence na 1 rok	1	999,00 Kč	999,00 Kč	12
<b>Pokladní hardware</b>				
Pokladna dotyková, 15" (dtvn)	1	21 840,00 Kč	21 840,00 Kč	36
- operační systém Windows IoT enterprise				
Termální tiskárna účtenek	1	4 480,00 Kč	4 480,00 Kč	36
- automatický odstřih				
Kotouček 80/80/12 termo (balení 30ks)	1	750,00 Kč	750,00 Kč	xx
Jehličková tiskárna objednávek - Ethernet	1	7 753,00 Kč	7 753,00 Kč	24
- automatický odstřih				
Kotouček 76/70/17 (balení 60ks)	1	480,00 Kč	480,00 Kč	xx
Pokladní zásuvka	1	1 900,00 Kč	1 900,00 Kč	12
- uzamykatelná				
<b>Software Septim - základní moduly Restaurace</b>				
Septim - Základní modul včetně skladů	1	24 900,00 Kč	24 900,00 Kč	12
- Modul Manažer, Modul Pokladna				
- Evidence zákazníků, slevy na účet				
- Personální ceny, Happy hours, VIP				
- Vyhodnocovací nástroje a statistiky, Tržby a obraty				
- Podpora pro receptury				
- Převody, vyřazení, bourání, inventury				
- Evidence 2 skladů				
- Licence pro 2 PC				
<b>Instalační služby SEPTIM</b>				
Základní konfigurace systému v ASW	1	4 000,00 Kč	4 000,00 Kč	
- příprava systémových dat				
- instalace a konfigurace HW				
Zprovoznění systému u zákazníka	0	1 100,00 Kč	- Kč	
- instalace HW a SW				
- základní zaškolení obsluhy				
- autorský dozor				
- cena za hodinu v pracovní době, fakturace dle skutečnosti				
- příplatek za práci mimo pracovní dobu je 50%				
Školení managementu, konzultace	0	1 100,00 Kč	- Kč	
- cena za hodinu v pracovní době, fakturace dle skutečnosti				
- příplatek za práci mimo pracovní dobu je 50%				
Cestovní výdaje	0	13,00 Kč	- Kč	/ km
- cena za km, fakturace dle skutečnosti				



<b>Rekapitulace ceny</b>			
Hardware			55 599,00 Kč
Software Septim (pokladní systém)			24 900,00 Kč
Instalační služby Septim			4 000,00 Kč
<b>Celkem bez DPH</b>			<b>84 499,00 Kč</b>
<b>Celkem včetně DPH</b>			<b>102 243,79 Kč</b>
<b>Servisní poplatek Septim - S19 +</b>			<b>747,00 Kč / měsíc</b>

ASW:



ASW Systems

ASW Systems a.s.  
 Dokařská 621/7 155 00 Praha 5  
 DIČ: CZ28211189

zákazník:



PRAHA - Služby, a.s.

PRAHA 10 - Služby, a.s.  
 Vršovická 68/1429  
 101 38 Praha 10 - Vršovice  
 IČO: 282 10 620 ①





## Příloha č. 2

### Všeobecné obchodní podmínky SEPTIM

#### I. Úvodní ustanovení

ASW Systems a.s., sídlem Pekařská 621/7, 155 00 Praha 5, IČ 282 11 189 (dále jen „ASW“) je nositelem práv k pokladnímu prodejnímu informačnímu systému nesoucím označení SEPTIM (dále též jenom „pokladní systém“, „IS SEPTIM“ nebo „SEPTIM“). Software SEPTIM je chráněn právními předpisy o autorském právu a mezinárodními smlouvami. Na základě smluv o dodávce pokladního prodejního informačního systému, servisních a dalších smluv, poskytuje ASW svým zákazníkům licenci k užití IS SEPTIM, provádí jeho instalaci, dodává hardwarové vybavení a poskytuje servisní služby. Není-li ve smlouvách uzavíraných mezi ASW a zákazníkem uvedeno jinak, řídí se smluvní vztah těmito všeobecnými obchodními podmínkami (dále jen „VOP“).

#### II. Uzavření smlouvy

K uzavření smluvního vztahu mezi ASW a zákazníkem dochází:

- podpisem písemné smlouvy oběma smluvními stranami,
- písemným potvrzením (akceptací) písemné objednávky zákazníka ze strany ASW,
- okamžikem, kdy zákazník projeví vůli ASW vůli akceptovat licenční podmínky srozumitelným způsobem.

#### III. Výklad pojmů

Pojmy uváděné ve smlouvách mezi ASW a zákazníkem a v těchto VOP mají následující význam:

- IS SEPTIM – pokladní prodejní informační systém SEPTIM, obsahující software SEPTIM,
- instalaci – veškeré práce potřebné k zahájení ostrého provozu pokladního systému,
- zaškolením – školení personálu v ovládání a obsluze pokladního systému,
- autorským dozorem – asistence ASW při počátečním ostrém provozu pokladního systému,
- ostrým provozem – zahájení prodeje klientům zákazníka prostřednictvím dodaného pokladního systému,
- licenčními podmínkami – podmínky uvedené v článku V., pokud nebyly mezi ASW a zákazníkem sjednány licenční podmínky v jiném rozsahu, např. akceptací licenčních podmínek ASW zákazníkem prostřednictvím internetu.

#### IV. Prohlášení ASW

ASW prohlašuje, že je nositelem práv k software SEPTIM a je oprávněna poskytnout licenci k jeho užití.  
ASW prohlašuje, že dodaný software SEPTIM má stejné funkce jako Demo-verze, která byla poskytnuta zákazníkovi k vyzkoušení.

#### V. Licenční podmínky

- Zákazník je oprávněn používat software SEPTIM pouze na základě smlouvy uzavřené s ASW a dodržovat následující licenční podmínky.
- Zákazník je oprávněn užívat software SEPTIM k provozování pokladního informačního systému pouze:
  - k účelu, pro který byl ASW dodán,
  - na individuálně určeném hardwarovém vybavení dočasném nebo odsouhlaseném ASW, není-li dohodnuto jinak,
  - v místě instalace, pokud byl dle smlouvy instalován ze strany ASW,
  - pro vlastní potřebu,
  - v rozsahu počtu licencí, jak je specifikováno v licenční kartě, a to způsobem uvedeným v manuálech dodaných spolu se softwarem SEPTIM, a v souladu s pokyny ASW, jež byly učiněny v průběhu zaškolení personálu zákazníka

v ovládání a obsluze pokladního systému.

- Software SEPTIM může být zákazníkem užíván pouze v kopii dodané ASW. Rozmnožování software SEPTIM není povoleno, vyjma jedné kopie záložní.
- Zákazník není oprávněn činit jakékoliv programové změny software SEPTIM.
- Zákazník není oprávněn bez předchozího souhlasu ASW jakoukoliv formou převést licenci na třetí osobu (pronajmout, půjčit apod.).
- Poruší-li zákazník licenční podmínky k užívání software SEPTIM, je ASW oprávněna požadovat na zákazníkovi zaplacení smluvní pokuty ve výši 500.000,- Kč. Tím není dotčeno právo na náhradu škody.

#### VI. Dodávka hardware, instalace a zaškolení

- Je-li předmětem smlouvy mezi ASW a zákazníkem dodávka hardwarového vybavení, instalace software a zaškolení, dodá ASW zákazníkovi hardwarové vybavení a software SEPTIM s veškerými dokumenty a manuály s tím souvisejícími v termínu uvedeném ve smlouvě. Převzetí potvrdí zákazník v předávacím protokolu, jenž bude obsahovat označení obou smluvních stran, datum a místo dodání, soupis všech dodaných součástí pokladního informačního systému. Předávací protokol bude vystaven ve dvou stejnopisech, přičemž každá strana obdrží jeden. Ve stejné lhůtě je ASW povinna provést instalaci pokladního systému a uvést ho do ostrého provozu. Zaškolení a autorský dozor provede ASW v souladu se specifikací pokladního systému, která je přílohou smlouvy, a to po uvedení pokladního systému do ostrého provozu. Nebude-li předávací protokol sepsán, bere se jako den rozhodný pro předání, okamžik zahájení užívání IS SEPTIM zákazníkem.
- Zákazník je povinen ASW poskytnout v uvedené lhůtě plnou součinnost a zajistit podmínky nezbytné pro plnění této smlouvy ze strany ASW.
- Za nezbytnou součinnost se považuje zejména:
  - zákazník co možná nejdříve oznámí osobu zodpovědnou za poskytování informací nutných k zavedení systému SEPTIM,
  - zákazník v den instalace umožní pracovníkům ASW vstup a pohyb po místě instalace od 7 hod do 24 hod,
  - v den instalace nebudou probíhat žádné jiné práce na místech, kde bude systém instalován,
  - zákazník zajistí všechny pracovníky, kteří budou pracovat s IS SEPTIM na zaškolení; termín školení bude stanoven dohodou obou stran,
  - zákazník zajistí technickou připravenost místa instalace (max. vzdálenost 0,5 m od zdroje el. proudu, vyvrtání otvorů nutných pro průchod kabeláže PC),
  - zákazník zajistí připojení všech pracovišť k elektrické síti,
  - zákazník zajistí zálohování veškerých svých dat. ASW neručí za ztrátu dat.
- Zákazník je povinen předem písemně oznámit ASW jakékoli změny týkající se místa instalace. V případě prodeje hardware, na němž je nainstalován software SEPTIM nebo jeho části, je zákazník povinen zajistit odinstalování systému, pokud nedojde na základě předchozího písemného souhlasu ASW k převodu licenčních práv na tuto třetí osobu.
- Zákazník bere na vědomí, že jednou z podmínek správné



funkčnosti pokladního informačního systému je správné umístění hardwarového vybavení.

#### VII. Cena a platební podmínky

1. Cena a platební podmínky jsou uvedeny ve smlouvě uzavřené mezi ASW a zákazníkem.
2. Povinnost zaplatit faktury zákazník splní okamžikem připsání příslušné částky na účet ASW.

#### VIII. Výhrada vlastnictví

Není-li mezi ASW a zákazníkem písemně dohodnuto jinak, nabývá zákazník vlastnictví k dodávanému hardwarovému vybavení teprve úplným zaplacením kupní ceny.

#### IX. Prodlení zákaznicka

1. Je-li zákazník v prodlení se zaplacením jakékoli platby dle smlouvy či s poskytnutím součinnosti ASW, posouvá se termín dodání pokladního systému a jeho uvedení do ostrého provozu o dobu, ve které byl zákazník v prodlení plus o dobu nezbytně nutnou k provedení zakázek sjednaných s třetími osobami.
2. Jestliže zákazník neuhradí včas a řádně vystavenou fakturu a bude v prodlení s jakoukoliv platbou, má ASW nárok na úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky denně.
3. Je-li zákazník v prodlení se zaplacením vystavených faktur za dodávku hardwarového vybavení, softwaru SEPTIM a instalaci pokladního systému o více jak 30 dní, pozbývá zákazník oprávnění užívat IS SEPTIM. V takovém případě je ASW oprávněna provést dočasnou nečinnost IS SEPTIM, a to do úplné úhrady vystavených faktur.

#### X. Prodlení ASW

Ocitne-li se ASW v prodlení s dodáním hardwarového vybavení, software SEPTIM a instalací pokladního systému, vzniká zákazníkovi nárok na slevu za toto prodlení ve výši 0,05% z celkové ceny plnění, a to za každý den prodlení.

#### XI. Záruční podmínky

ASW poskytuje zákazníkovi záruku za jakost na hardwarové vybavení (pokud jej dodává) a software SEPTIM dle následujících záručních podmínek.

#### Hardwarové vybavení

##### A. Záruční podmínky

1. ASW poskytuje zákazníkovi na veškeré jím dodané hardwarové vybavení záruku v délce 12 měsíců ode dne dodání. Případné prodloužení záruky musí být vyznačeno v předávacím protokolu, který je zároveň záručním listem.
2. Záruka se poskytuje pouze na:
  - a) výrobní vady a
  - b) vady materiálu.
3. Záruka se neposkytuje v těchto případech:
  - a) vada je způsobena mechanickým poškozením,
  - b) vada je způsobena živelnou pohromou,
  - c) vada je způsobena zacházením, jež je v rozporu s manuály dodanými spolu s hardwarovým vybavením, či v rozporu s pokyny ASW učiněných v průběhu zaškolení personálu zákazníka v ovládní a obsluze pokladního systému, či jiným nesprávným zacházením (použitím nevhodného programového vybavení, vlivem počítačových virů apod.),
  - d) vada je způsobena opravou či úpravou hardwarového vybavení osobou odlišnou od ASW,
  - e) vada je způsobena používáním barvicích pásek či disket a médií jiných než doporučených ASW.

4. Hardwarové vybavení je zákazník povinen vadu vytknout bez zbytečného odkladu poté, kdy měl možnost ji zjistit, předat k reklamaci spolu s programovým vybavením a veškerou dodanou dokumentací a předložit záruční list, jinak ASW není povinnou vadu kryté zárukou odstranit.
5. Předá-li zákazník k reklamaci hardwarové vybavení s vadou, na které se záruka poskytuje, sdělí ASW, zda požaduje vadu opravit nebo vyměnit hardwarové vybavení. V případě, že ASW shledá výběr zákazníka jako neúčelný nebo jinak nevhodný, upozorní jej na tuto skutečnost bez zbytečného odkladu a navrhne vhodný způsob vyřízení reklamace.
6. Záruka se prodlužuje o dobu vyřízení reklamace.

##### B. Vyřízení reklamace

1. Příjem hardwarového vybavení k záručním opravám či výměnám je prováděn v sídle ASW, nedomluví-li se zákazník s ASW jinak. V případě opravy mimo sídlo ASW, je ASW oprávněna účtovat cestovní náklady a náklady na práci podle aktuálního ceníku.
2. Opravy či výměny počítačů budou provedeny nejdéle do 48 hodin od doručení počítačů do sídla ASW. Opravy samostatných periférií (pokladny, tiskárny, monitory aj.) budou provedeny do 48 hodin, bude-li mít ASW na skladě náhradní díl. Pokud náhradní díl ASW mít nebude a periférie musí být odeslána výrobci, opravy či výměny budou vykonány do 30 dnů od příjmu hardwarového vybavení k reklamaci.

#### Software

##### A. Záruční podmínky

1. ASW poskytuje zákazníkovi na dodaný software záruku za jakost v délce 12 měsíců ode dne dodání.
2. Záruka se poskytuje na vady, které brání užívání software v souladu s účelem, pro který byl zákazníkovi dodán za předpokladu, že zákazník vadu vytkl bez zbytečného odkladu poté, kdy měl možnost ji zjistit.
3. Záruka se neposkytuje v případě, že vada je způsobena zacházením se softwarem, případně hardwarovým vybavením, na kterém je software nainstalován, v rozporu s manuály, jež byly dodány zákazníkovi spolu se softwarem a hardwarovým vybavením, či v rozporu s pokyny ASW učiněných v průběhu zaškolení personálu v ovládní a obsluze pokladního systému.

##### B. Vyřízení reklamace

1. Odstranění vady software bude provedeno v sídle ASW do 30 dnů od příjmu reklamace. Ve stejné lhůtě uvede ASW systém do provozu. V případě opravy mimo sídlo ASW, je ASW oprávněna účtovat cestovní náklady a náklady na práci podle aktuálního ceníku.
2. ASW v případě oprávněné reklamace zajistí pro zachování funkce provozovny zákazníka omezený provoz systému, a to do 48 hodin.

#### Servisní střediska

Reklamace se uplatňují u ASW prostřednictvím těchto servisních středisek:

Adresa: ASW Systems a.s., Pekařská 621/7, 155 00 Praha 5,  
pobočka Morava - Olomouc  
tel.: [redacted]  
fax: [redacted]  
e-mail: [redacted]



## XII. Omezení odpovědnosti

Způsobí-li ASW porušením svých povinností zákazníkovi škodu, má zákazník nárok na náhradu této škody maximálně do výše ceny zaplacené zákazníkem za dodávku pokladního prodejního informačního systému.

Zákazník je povinen pravidelně zálohovat svá data, ASW neručí za ztrátu dat.

## XIII. Změna všeobecných podmínek a jejich platnost

ASW je oprávněna VOP měnit a doplňovat. Změněné obchodní podmínky nabývají účinnosti jejich uveřejněním na internetových stránkách [www.septim.cz](http://www.septim.cz). V případě, že zákazník nebude souhlasit se změnami VOP, oznámí tuto skutečnost ASW písemně do 30 dnů od zveřejnění změn. Další postup bude mezi stranami určen dohodou.

## XIV. Rozhodné právo a příslušnost soudů

1. Obchodní vztah smluvních stran se řídí platným právním řádem České republiky.
2. Příslušnost soudu se řídí zákonem č. 99/1963 Sb., v platném znění (občanský soudní řád) a věcně i místně příslušný je soud na území ČR.
3. Práva a povinnosti vzniklé na základě smlouvy o dílo a VOP, jež zde nejsou výslovně uvedeny, se řídí českým právem, zejm. příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., v platném znění (občanský zákoník).

## XV. Zpracování osobních údajů

1. Zpracování osobních údajů je ze strany ASW prováděno v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, obecné nařízení o ochraně osobních údajů (dále jen „Nařízení“).
2. Podobnosti zpracování osobních údajů jsou blíže popsány v Zásadách ochrany osobních údajů ASW, uveřejněných na [www.septim.cz](http://www.septim.cz).


## XVI. Závěrečná ustanovení

1. Tyto VOP jsou vyhotoveny v českém jazyce a česká verze VOP je závazná i v případě rozporu s verzí přeloženou pro účely smlouvy do cizího jazyka.
2. S platnými VOP se může zákazník seznámit nahlédnutím ve všech provozovnách ASW nebo prostudováním na internetových stránkách [www.septim.cz](http://www.septim.cz). ASW též poskytne jejich znění zákazníkovi před podpisem smlouvy.
3. V případě, že jedno nebo více ustanovení těchto VOP bude považováno za nezákonné, neplatné nebo právně nevynutitelné, a taková nezákonnost, neplatnost nebo nevynutitelnost se nebude dotýkat ostatních ustanovení těchto VOP, budou tato ustanovení VOP vykládána tak, jako by nezákonná, neplatná a právně nevynutitelná ustanovení neexistovala. Smluvní strany souhlasí, že veškerá nezákonná, neplatná nebo nevynutitelná ustanovení budou nahrazena ustanoveními zákonnými, platnými a vynutitelnými, která se co nejvíce blíží smyslu a účelu těchto VOP.
4. Poslední aktualizace VOP byla provedena dne 1.12.2018.
5. Obě smluvní strany se zavazují, že v rámci svého obchodního styku budou zachovávat mlčenlivost. Porušením mlčenlivosti není uplatnění oprávněného nároku jednou ze smluvních stran soudní cestou.

Tyto VOP jsou součástí smlouvy a jsou závazné pro obě smluvní strany. Autární orgán společnosti ASW Systems a.s.

ASW Systems a.s.  
Pekařská 621/7 155 00 Praha 5  
DIČ: CZ28211189

Podpisem VOP jsem se seznámil, což potvrzuji svým podpisem.

 dne 04-03-2019

zákazník

PRAHA 10 - Služby, a.s.  
Vršovická 68/1429  
101 38 Praha 10 - Vršovice  
IČO: 282 10 620 ①

## Příloha č. 3 - VARIANTA PLUS

### Podmínky poskytování balíčku servisních služeb

#### I. Úvodní ustanovení

ASW Systems a.s., sídlem Pekařská 621/7, 155 00 Praha 5, IČ 282 11 189 (dále jen „ASW“) je nositelem práv k pokladnímu prodejnímu informačnímu systému nesoucímu označení SEPTIM (dále též „pokladní systém“, „IS SEPTIM“ nebo „SEPTIM“). Zákazník je na základě smlouvy o dodávce pokladního systému uzavřené s ASW oprávněn užívat tento pokladní systém. Na základě smluv o dodávce pokladního systému, servisních smluv a dalších smluv, poskytuje ASW svým zákazníkům licenci k užití IS SEPTIM, provádí jeho instalaci, dodává hardwarové vybavení a poskytuje servisní služby.

#### II. Účel a předmět smlouvy

1. Účelem této smlouvy je zajištění optimálního provozu softwaru na hardwarové platformě zákazníka.

2. Předmětem této smlouvy je závazek ASW poskytovat zákazníkovi na základě jeho objednávek služby spočívající v:

- a) záručním a pozáručním servisu softwaru SEPTIM a hardwaru dodaného ASW v provozovně zákazníka,
- b) poskytnutí upgradu a updatu na novou verzi SEPTIM,
- c) poskytnutí slevy na software Septim při rozšíření nebo zakoupení nové softwarové licence.

3. Zákazník se zavazuje za poskytnuté služby podle této smlouvy zaplatit ASW sjednanou cenu podle čl. V. těchto podmínek.

#### III. Doba trvání smlouvy

Tyto podmínky poskytování balíčku servisních služeb jsou uzavírány na dobu určitou s datem účinnosti ode dne jejího podpisu oběma smluvními stranami do konce příslušného kalendářního roku. Po uplynutí sjednané doby trvání se automaticky prodlužují vždy o dalších 12 kalendářních měsících, pokud zákazník nezašle písemně na adresu ASW nejpozději do 31.10. příslušného kalendářního roku informaci o tom, že netrvá na tomto prodloužení podmínek poskytování balíčku servisních služeb.

#### IV. Místo plnění

Místem poskytování služeb je provozovna zákazníka uvedená v článku I, odstavec 1. Smlouvy o dodávce pokladního prodejního informačního systému SEPTIM a sídlo i pobočky ASW.

#### V. Cena služeb

8. Cena poskytovaných služeb je sjednána:

- a) paušálně částkou 747,- Kč za každý měsíc trvání (servisní období), plus
- b) dalšími sazbami dle ceníku ASW.

2. Paušální cena zahrnuje tyto služby:

- a) zpřístupnění non stop zákaznické linky pro řešení urgentních problémů,
- b) veškeré servisní zásahy a konzultace servisního charakteru, které jsou prováděny prostředky

vzdáleného přístupu.

- c) servis je na základě objednávky garantován dle klasifikace vady v reakční době dle čl. VIII. odst. 2,
- d) poskytnutí upgradu a updatu na novou verzi SEPTIM zdarma (bez vlastní instalace),
- e) poskytnutí slevy na software Septim při rozšíření nebo zakoupení nové softwarové licence ve výši 10%.
- f) účast 1 osoby na hromadném školení 1 tematického okruhu Septim ročně. Hromadné školení Septim je pořádáno v prostorách ASW, termíny jsou uvedeny na [www.septim.cz](http://www.septim.cz).

3. V ceně není zahrnuta daň z přidané hodnoty.

4. ASW je oprávněno jednostranně zvýšit cenu služeb dle tohoto článku vždy ke každému 1. dubnu, a to v závislosti na roční míře inflace, jež je zveřejňována Českým statistickým úřadem.

#### VI. Způsob úhrady ceny

- a) Cena dle čl. V. 1a) těchto podmínek bude hrazena zákazníkem na základě zálohové faktury vystavené ASW, a to se splatností 14 dnů ode dne vystavení. Zálohová faktura bude vystavena vždy na celé období jednoho kalendářního roku. Po úhradě vystaví ASW řádný daňový doklad – fakturu.
- b) Cena dle čl. V. 1a) bude účtována za každý měsíc trvání a to do konce příslušného kalendářního roku.
- c) Faktura za služby, které jsou účtovány dle čl. V. 1b) bude ASW vystavena neprodleně po zajištění služby.
- d) Faktura se považuje za uhrazenou okamžikem připsání příslušné částky na účet ASW.
- e) Ceník ASW dle čl. V. odst. 1 písm. b) je uveřejněn na webových stránkách ASW [www.septim.cz](http://www.septim.cz). Zákazník svým podpisem stvrzuje, že se před podpisem těchto podmínek s ceníkem seznámil a že jej akceptuje.

#### VII. Prodlení objednatele

- g) Ocitne-li se zákazník v prodlení se zaplacením vystavených faktur, je povinen zaplatit ASW smluvní pokutu ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.
- h) Je-li zákazník v prodlení, je ASW oprávněna poskytnutí služeb dle této smlouvy spojit s úhradou nezaplacených vystavených faktur, které jsou po splatnosti.

#### VIII. Práva a povinnosti smluvních stran

- a) Zákazník je oprávněn požadovat poskytnutí služeb dle čl. II těchto podmínek na základě objednávky učiněné písemně na adresu uvedenou v záhlaví, faxem na č. [redacted] e-mailem na adrese [redacted] telefonicky na čísle [redacted] nebo pomocí servisní mobilní linky ASW s nepřetržitým provozem na čísle [redacted]. V případě závady softwaru SEPTIM a hardwaru dodaného ASW je zákazník povinen uvádět v objednávce její popis, projevy ap.
- b) Povinností ASW je započít se servisními službami uvedenými v čl. II odst. 2 a), b), které byly objednány v pracovní den v době od 8 do 16 hodin pomocí telefonní, servisní a konzultační mobilní linky s nepřetržitým provozem nebo písemně, v den



- objednání servisních služeb pro vady kategorie A a nejpozději následující pracovní den od učinění objednávky v případě objednání servisních služeb pro vady kategorie B. Požadavek může být řešen pomocí vzdálené správy nebo osobní návštěvou v provozovně, a to dle uvážení ASW a dle druhu závady.
- c) Za vady kategorie A jsou považovány vážné vady s nejvyšší prioritou, které mají kritický dopad na funkčnost provozovaného systému, tzn. že neumožňují užívání systému nebo její hlavní části a nelze je řešit náhradním opatřením.
- d) Za vady kategorie B jsou považovány vážné vady blokující důležité části systému, u kterých však existuje náhradní řešení pro omezení těchto vad. Jedná se o vady odstranitelné, které způsobují problémy při užívání a provozování aplikace nebo její částí, ale umožňují provoz a užití systému. Tyto vady lze dočasně řešit organizačními opatřeními.
- e) Zákazník má právo objednat si za poplatek dle standardního ceníku smlouvy o dodávce expresní služby. V případě, že k tomu bude mít ASW volné kapacity, oznámí zákazníkovi, že se jeho požadavku na expresní službu vyhovuje a započne s expresními službami do 4 hodin na území Prahy a do 12 hodin na ostatním území ČR od učinění objednávky zákazníkem. Učiněním objednávky expresního servisního zásahu se rozumí rozhovor se zaměstnancem ASW. Za objednávku expresního servisního zásahu nelze považovat telefonický vzkaz, fax ani e-mail. Podpisem těchto podmínek vzniká zákazníkovi nárok na poskytnutí expresního servisního zásahu.
- f) ASW je oprávněno vyzvat zákazníka k zadání servisního kódu při využití servisní mobilní linky s nepřetržitým provozem. Servisní kód zákazník obdrží po podpisu těchto podmínek.
- g) Pokud ASW prokazatelným způsobem nedodrží povinnosti uvedené v čl. VIII. odst. 1, 2 je zákazník oprávněn za každé prokazatelné dílčí porušení těchto podmínek požadovat po ASW poskytnutí objednaných služeb zdarma.
- h) Zákazník je povinen ASW v souvislosti s poskytováním služeb dle těchto podmínek poskytnout plnou součinnost v uvedených lhůtách a zajistit podmínky nezbytné pro plnění těchto podmínek. Součinností se zejména rozumí umožnění vstupu do provozovny, poskytnutí informací, umožnění vzdáleného přístupu k PC na provozovně apod. ASW je oprávněno takovéto umožnění přístupu požadovat a v případě, že mu tento nebude ze strany zákazníka poskytnut, není po tuto dobu neumožnění v prodlení se splněním své povinnosti.
- i) Povinností ASW je o každé poskytnuté službě učinit záznam formou "Servisního protokolu", jenž bude obsahovat zejména: jména obou zúčastněných stran, datum a místo servisního zásahu, čas zahájení servisního zásahu, popis zákazníkem nahlášené závady, identifikaci závady, popis a návrh řešení, seznam použitého materiálu, délku servisního zásahu, cestovné, podpis servisního pracovníka ASW a zástupce zákazníka. ASW má za to, že osoba přítomna servisnímu zásahu je oprávněna servisní protokol podepsat za zákazníka. V případě vzdáleného zásahu servisní protokol není za stranu zákazníka podepsán a tvoří přílohu faktury, je-li fakturován.
- j) Výše zmíněný protokol je vystavován ve dvou vyhotoveních, z něhož jednu kopii obdrží zákazník, jednu kopii si ponechá ASW.
- k) Zákazník se zavazuje neprovádět žádné úpravy softwaru SEPTIM.

#### IX. Omezení odpovědnosti

Zákazník je povinen pravidelně zálohovat svá data, ASW neručí za ztrátu dat.

#### X. Zánik smlouvy

- a) Tyto podmínky zanikají dohodou smluvních stran nebo písemným oznámením dle čl. III. Těchto podmínek.
- b) ASW může od těchto podmínek odstoupit kdykoliv bez udání důvodu anebo je-li zákazník v prodlení se zaplacením kterékoliv vystavené faktury po dobu delší než jeden měsíc anebo neprodlené poté, co odstraní zákazník software SEPTIM z provozu. Toto odstoupení musí být provedeno písemně a plnění dle těchto podmínek zaniká jeho doručením druhé smluvní straně.

#### XI. Zpracování osobních údajů

- a) Řádné poskytování služeb vyžaduje mimo jiné i zpracování osobních údajů klientů zákazníka, k nimž má ASW přístup v rámci provádění služeb. Jedná se zejména o osobní údaje těchto kategorií: identifikační údaje a kontaktní údaje klientů, zaměstnanců a dodavatelů zákazníka (dále jen „osobní údaje“).
- b) Zpracování osobních údajů bude prováděno v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, obecné nařízení o ochraně osobních údajů (dále jen „Nařízení“).
- c) Účelem zpracování osobních údajů je řádné poskytování služeb.
- d) Osobní údaje budou zpracovány pouze v nezbytném rozsahu pro zajištění poskytovaných služeb.
- e) Zpracováním osobních údajů ve smyslu této smlouvy se rozumí zejména jejich vyhledání, nahlédnutí, kopírování a ukládání na nosiče informací v rozsahu nezbytném pro zajištění řádného poskytování služeb.
- f) Osobní údaje budou zpracovány po dobu poskytování služeb. Ukončením této smlouvy nezanikají povinnosti ASW týkající se bezpečnosti a ochrany osobních údajů až do okamžiku jejich úplné likvidace.
- g) Smluvní strany se dohodly, že zpracování osobních údajů na základě této smlouvy bude bezplatné. Tím není dotčen nárok ASW na odměnu za poskytování služeb.
- h) ASW přijme vhodná opatření, aby poskytl subjektům údajů stručným, transparentním, srozumitelným a snadno přístupným způsobem za použití jasných a jednoduchých jazykových prostředků veškeré informace a učinilo veškerá sdělení požadovaná Nařízením a zákonem o zpracování osobních údajů.
- i) ASW není oprávněno zapojit do zpracování osobních údajů žádné dalšího zpracovatele ani jakoukoliv jinou osobu bez předchozího písemného povolení zákazníka.
- j) ASW se zavazuje zohledňovat povahu zpracování osobních údajů a napomáhat zákazníkovi při plnění povinností reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů, jakož i pro splnění dalších povinností ve smyslu Nařízení.



- k) ASW se zavazuje na žádost zákazníka kdykoliv umožnit provedení auditu či inspekce týkající se zpracování osobních údajů.
- l) ASW se zavazuje vést a průběžně revidovat a aktualizovat záznamy o zpracování osobních údajů ve smyslu Nařízení.
- m) Osobní údaje nebudou mezi zákazníkem a ASW předávány přímo, ale ASW má v rámci poskytování služeb přístup k databázi klientů zákazníka, obsažené v software SEPTIM.
- n) ASW se zavazuje informovat zákazníka o každém případě porušení zabezpečení osobních údajů bez odkladu, nejpozději do 24 hodin od doby, kde se o porušení zabezpečení dozví.
- o) ASW se zavazuje po skončení této smlouvy vymazat veškeré pořízené kopie osobních údajů a zajistit jejich další nezpracovávání.
- p) Smluvní strany jsou při plnění této Smlouvy povinny zavést technická, organizační, personální a jiná vhodná opatření ve smyslu Nařízení, aby zajistily a byly schopny kdykoliv doložit, že zpracování osobních údajů je prováděno v souladu s Nařízením a zákonem o zpracování osobních údajů tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům a k datovým nosičům, které tyto údaje obsahují, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití, a tato opatření podle potřeby průběžně revidovat a aktualizovat.
- q) Smluvní strany jsou povinny postupovat v souladu s dalšími požadavky Nařízení a zákona o zpracování osobních údajů, zejména dodržovat obecné zásady

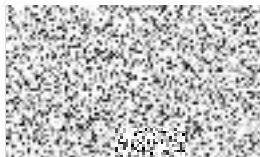
zpracování osobních údajů, plnit své informační povinnosti, nepředávat osobní údaje třetím osobám bez potřebného oprávnění, respektovat práva subjektů údajů a poskytovat v této souvislosti nezbytnou součinnost.

## XII. Závěrečná ustanovení

- a) Tyto podmínky mohou být měněny pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami, které se stávají její nedílnou součástí.
- b) Právní vztahy vzniklé z těchto podmínek se řídí ve věcech neupravených touto smlouvou zejména příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, ve znění pozdějších právních předpisů, o inominátní smlouvě.
- c) Tyto podmínky nahrazují předchozí ujednání o poskytování servisních služeb mezi smluvními stranami, které byly uzavřeny před účinností těchto podmínek.
- d) Tyto podmínky jsou sepsány ve dvou vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.

0 4 -03- 2019

V Praze dne .....



ASW Sys...



kazník

ASW Systems a.s.  
Pekařská 621/7 155 00 Praha 5  
DIČ: CZ28211189

**PRAHA 10 - Služby, a.s.**  
Vršovická 68/1429  
101 38 Praha 10 - Vršovice  
IČO: 282 10 620 ①

